

تعميم رقم (63 / 2021) Circular No

Date: 04/05/2021

التاريخ: 2021/05/04

To:

الى:

**All Healthcare & Pharmaceutical
Facilities in the Emirate of Abu Dhabi**

جميع المنشآت الصحية والصيدلانية في اماره أبوظبي

**Subject: Update
Health/Pharmaceutical Facility &
Health Professionals Data**

**الموضوع: تحديث بيانات المنشأة الصحية/الصيدلانية
والمهنيين الصحيين**

Greetings,

تحية طيبة وبعد ،،،

We would like to extend you our greetings
wishing you all the best and success .

بدايةً، يسرنا أن نتقدم لكم بخالص التحية والتقدير متمنين لكم
دوام التوفيق والسداد.

Within our sustainable cooperation and
coordination to improve the level of
services provided by the health sector in the
Emirate of Abu Dhabi; and due to the
current Covid-19 pandemic circumstances,
DOH urges all healthcare and
pharmaceutical facilities to adhere to
updating the below data, so that you can
receive all circulars & letters issued by
DOH:

وفي إطار التعاون والتنسيق المستدام فيما بيننا
للارتقاء بمستوى الخدمة التي يقدمها القطاع الصحي
في إمارة أبوظبي ، ونظراً للظروف الراهنة لجائحة
كوفيد 19، تهيب دائرة الصحة بجميع المنشآت
الصحية و الصيدلانية بضرورة الالتزام بتحديث
البيانات المذكورة أدناه وذلك ليتسنى لكم استلام
جميع التعاميم والخطابات الصادرة من دائرة الصحة:

1. Updating facility, medical director,
pharmacist in charge, and super public
relation officer (super PRO) details
including mobile number & e-mail
address, through “Manage Facility
Profile Service” at TAMM Platform.
2. Updating health professionals’ details
including phone number and e-mail
address

1. تحديث البيانات الخاصة بالمنشأة والمدير الطبي
والصيدلي المسؤول ومسؤول العلاقات العامة
بما في ذلك رقم الهاتف المتحرك والبريد
الإلكتروني، وذلك عن طريق خدمة إدارة ملف
المنشأة المتوفرة على منصة تم.
2. تحديث المعلومات الخاصة بالمهنيين الصحيين
بما في ذلك رقم الهاتف والبريد الإلكتروني.

For this purpose, please fill the required data
a.s.a.p. in the [attached excel sheet template](#)
and send this template to the HPL
Department via the below email:

ولهذه الغاية، يرجى تعبئة نموذج [اكسل المرفق](#)
وبأسرع ما يمكن بالبيانات المطلوبة وإرساله إلى
إدارة تراخيص المهنيين الصحيين عبر البريد
الإلكتروني أدناه:

HPLDepartment@doh.gov.ae

HPLDepartment@doh.gov.ae

In addition, we would like to emphasize on the necessity to regularly check all circulars & policies published on DOH website and act accordingly.

كما ونؤكِّد على ضرورة الاطلاع وبشكل منتظم على جميع السياسات والتعاميم الدورية المنشورة على موقع دائرة الصحة والعمل بموجبها.

Noting that DOH has faced several challenges recently in dealing with the provided details of facilities profiles in the e-licensing system, due to not updating your contact details regularly. Therefore, all healthcare/pharmaceutical facilities are required to update the above-mentioned details in the facility profile by no later than 20/05/202. Taking into consideration that each facility shall be responsible for non-compliance with the above, without any responsibility from DoH side.

علماً بأنَّ دائرة الصحة قد واجهت في الآونة الأخيرة تحديات عدة من خلال التعامل مع البيانات المدرجة في سجلات المنشآت بنظام التراخيص الإلكتروني، وذلك نتيجة لعدم تحديث بيانات التواصل بشكل دوري من قبلكم. وعليه، يجب على كافة المنشآت الصحية والصيدلانية تحديث البيانات المذكورة أعلاه في سجل بيانات المنشأة في موعد أقصاه 20/5/2021. علماً بأنه يقع على عاتق المنشأة مسؤولية عدم الالتزام بما جاء أعلاه ودون تحمل الدائرة أدنى مسؤولية تجاه ذلك.

For more information, kindly contact Healthcare Facilities Licensing & Registration Department through e-mail: hfld@doh.gov.ae

لمزيد من المعلومات يرجى التواصل مع إدارة تراخيص وتسجيل منشآت الرعاية الصحية عن طريق البريد الإلكتروني: hfld@doh.gov.ae

We hope that all will adhere to the above, for the best interest of work.

آملين من الجميع الالتزام بما ورد أعلاه، لما فيه مصلحة العمل.

Thanking you for your kind cooperation,,

شاكرين لكم حسن تعاونكم معنا،،،

This circular is designed for regulatory procedures and should not be used as content for media publication.,

هذا التعميم للإجراءات التنظيمية وغير مخصص كمحتوى للنشر الإعلامي



د. جمال محمد الكعبي
وكيل دائرة الصحة

